

# L'art comme fête

Pourquoi vient-on au théâtre ? Pour rire, pour trembler, pour s'émuvoir bien sûr, au gré de ces histoires communes ou extraordinaires qui nous parlent mystérieusement. Du destin de Cresus à celui d'Hamlet, en passant par les inventions de Scapin, les œuvres nous renvoient à notre humanité et à ses éternelles questions ; et en venant les voir sur un plateau, nous éprouvons inlassablement le pouvoir du spectacle.

Mais surtout, nous l'éprouvons ensemble. Car ce qui se joue dans une représentation est bien autre chose qu'une contemplation tranquille. Certes nous regardons, nous écoutons, isolés dans le recueillement de notre attention. Mais à aucun moment nous ne sommes coupés du reste de la salle. Ce que nous vivons est collectif. Ensemble, nous nous intéressons au spectacle ; ensemble, nous offrons aux artistes une écoute qui répond à la générosité de leur geste créateur ; ensemble, nous en recueillons l'émotion.

Le spectacle est une cérémonie dans laquelle l'œuvre se partage – une fête, selon les mots de Giorgio Strehler.

C'est cette fête, dont nous mesurons aujourd'hui la profondeur et l'humanité, que nous aurons l'immense plaisir de vivre avec vous pour cette nouvelle saison. Elle sera forte, riche de propositions exigeantes, généreuses... et souvent souriantes ! Une invitation au pas de côté, au décalage qui regarde avec tendresse la fragilité de notre condition : un peu de sel comique qui donnera encore plus de goût à l'émotion des retrouvailles.

Très belle saison 2020-2021 !

**Jean-Paul Alègre,**  
Président du Conseil d'Administration

**Michel Lefeuvre,**  
Directeur du Cdbm

Pour suivre à moindre coût cette nouvelle saison, les différentes formules d'abonnement (individuelle, conviviale)

vous aideront dans votre parcours découverte.  
( pages 35 à 37).

.....

**Présentation de la saison**  
exceptionnellement en vidéo sur le site du cdbm dès les premiers jours de juillet.

**Abonnement**  
à partir du 2 septembre  
- 09h30  
**Hors abonnement**  
à partir du 22 septembre  
- 09h30

.....

..... danse .....



Fabrice Lambert

# Seconde Nature

Corps-paysages-lumières. Un spectacle ciné-chorégraphique.

La nature, toujours-déjà là, encore jamais vue. L'homme occidental a cru maîtriser la nature, la domestiquer, l'exploiter sans mesure. Cette dimension écologique, non illustrative, poétique est venue nourrir les dernières pièces de Fabrice Lambert.

Bien que poursuivant cette veine, la prochaine création de *Seconde nature* opère un changement de focale. Que savons-nous du paysage, comment le regardons-nous, comment

influe-t-il sur nos comportements et nos états d'âme ? Que révèle le paysage, dans un dialogue continu entre l'immuable et le changeant, de la nature humaine ?

Avec quatre danseurs en résonance, *Seconde nature* vient faire vibrer ces notions, dans une énergie galvanisée par l'idée de l'orage et de la foudre.

**mardi 6  
octobre  
20h30**  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée prévue : 1h  
tarif A'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Conception et  
Chorégraphie**  
Fabrice Lambert  
**Image et Musique**  
Jacques Perconte  
**Lumières**  
Philippe Gladieux  
**Assistante à la  
chorégraphie**  
Hanna Hedman

**Interprétation**  
Fabrice Lambert, Hanna  
Hedman, Lauren Bolze,  
Vincent Deletang,  
Jacques Perconte  
**Régie Générale**  
Florent Fouquet  
.....

**Direction de production**  
Yann Gibert  
**Communication,  
logistique, administration**  
Margaux Boutet  
.....

..... théâtre .....



# Trois hommes dans un bateau sans oublier le chien

Dans une ambiance qui frôle délicieusement l'absurde et à coup de digressions, divagations et autres moments de folie, Jay, le narrateur, retrace le voyage sur la Tamise qu'il a entrepris avec ses amis, George, Harris, et leur fidèle fox terrier, afin d'assouvir leur désir frileux d'aventure. Avec sophistication et malice, il rapporte les événements qui leur sont réellement arrivés, sans rien y ajouter, et ça, on insiste!

Emprunts de rêves romantiques, nos trois gentlemen hypocondriaques vivent cette grande épopée avec la classe et l'énergie de leur folie douce. Mais toute fable épique n'est pas complète sans une bande son originale qui accompagne nos héros triomphants ! C'est au rythme d'un rock anglais entraînant composé par le plus british des groupes neuchâtelois «The Rambling Wheels» que le public remue du pied ; chanté en live of course !

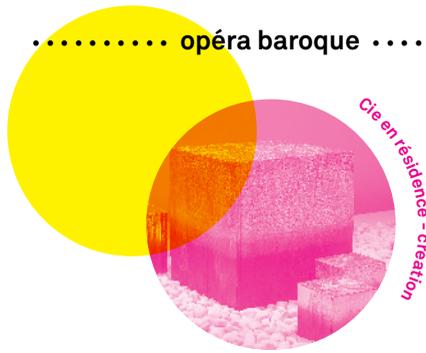
**jeudi 8  
et vendredi 9  
octobre  
20h30**  
.....  
**Petit Théâtre**  
durée : 1h30  
tarif A  
tarif jeune 10 €  
.....

**Avec**  
Nathalie Sandoz  
Frank Michaux  
Frank Arnaudon  
Frédéric Ozier  
et le chien Willow

**Scénographie**  
Neda Loncarevic  
**Lumières**  
Gilles Perrenoud  
.....

**Compositions**  
**The Rambling Wheels**  
Cédric Liardet  
**Costumes**  
Diane Grosset  
**Directeur technique**  
Julien Dick  
.....

..... opéra baroque .....



# Crésus

Première française en version scénique

Après le succès de *Didon & Enée*, l'équipe Johannes Pramsohler - Benoît Benichou se reforme pour faire découvrir un joyau du répertoire baroque.

Très véridique histoire sur l'inconstance de la fortune et des honneurs du monde : Gloire, chute et grâce de Crésus : Une œuvre éblouissante. Au carrefour des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècle, cet opéra débordant d'énergie et de théâtralité joint une verve vocale à l'italienne à une orchestration à l'allemande, extraordinaire de richesse et de couleurs avec des airs sublimes à instrument concertant.

Avec une galerie de personnages hauts en couleurs, guerriers, philosophes, traîtres, amoureux ou serviteurs impertinents et truculents, l'œuvre mêle comme l'opéra vénitien le populaire au savant, où l'humour vient contrebalancer l'héroïsme et interroge sur le sens de l'activité humaine. Les duos, quatuors, airs, brillants ou parodiques, guerriers ou tendres, regorgent d'inventivité loin des opéras seria à la forme figée d'air unique à da capo.

Catherine Kollen

**jeudi 15  
et vendredi 16  
octobre**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée prévue : 2h30  
tarif B'  
tarif jeune 10 €

**Musique** Reinhard Keiser  
**Texte** Lukas von Bostel  
**Une création de l'Arcal,**  
**compagnie nationale de**  
**théâtre lyrique et musical**  
**Direction artistique**  
Catherine Kollen  
**Direction musicale**  
Johannes Pramsohler  
**Mise en scène**  
Benoît Bénichou  
**Chorégraphie**  
Anne Lopez

**Scénographie**  
Amélie Kiritzé-Topor  
**Costumes**  
Bruno Fatalot  
**Lumières**  
Mathieu Cabanes  
**Coiffure / maquillage**  
Véronique Soulier Nguyen  
**Chef de chant**  
Philippe Grisvard  
**Edition partition**  
Brian Clark  
.....

**Avec** Ramiro Maturana,  
Andriy Gnatiuk, Benoît  
Rameau, Inès Berlet,  
Yun Jung Choi, Jorge  
Navarro Colorado, Laurent  
Deleuil, Marion Grange,  
Charlie Guillemin  
**Ensemble Diderot –**  
**Direction**  
Johannes Pramsohler  
22 musiciens  
.....

..... musique .....



# Jazz à l'auditorium

Hâl

Jouer en famille, sur scène, a toujours été une expérience particulière. Comme une continuité naturelle de l'apprentissage de la vie et de la musique, comme un retour aux sources et aux racines aussi.

J'ai naturellement eu envie de proposer un programme entouré de ma sœur Maryam, mon frère Bijan et mon frère de cœur Sylvain Barou. Situé dans la continuité de mes projets antérieurs (travail autour de la modalité indo-orientale, formation acoustique mettant en valeur l'ornementation, la richesse des carures rythmiques, aller-retour entre le festif et le méditatif, place pour l'improvisation dans un canevas précis...), j'ai choisi de le centrer autour de la voix de ma sœur Maryam Che-

mirani, dont la générosité, le timbre chaud et le charisme me touchent profondément et méritent à mon sens une exposition pleine et entière. Avec le merveilleux virtuose Sylvain Barou - dont on pourrait dire, comme Rumi le disait de la flûte ney en roseau, que « ce n'est pas de l'air qui sort de sa flûte, mais du feu ! » - et la délicate sensibilité de Bijan Chemirani sur le saz et sa précision stupéfiante sur les percussions, nous disposons d'un écrin de luxe, tantôt soyeux, tantôt vif, enjoué et lumineux. L'expérience de la rencontre de ces artistes au festival Métis vécue comme une évidence à cette occasion m'a convaincu de faire vivre et d'écrire pour ce projet.

Keyvan Chemirani

**mardi 3  
novembre**  
20h30

.....  
**Auditorium**  
durée prévue : 1h30  
tarif A  
tarif jeune 10 €  
.....

**Keyvan Chemirani**  
direction artistique zarb,  
percussions, santour  
**Maryam Chemirani**  
chant

**Sylvain Barou**  
Celtic flutes, bansuri,  
duduk, uilleann pipe  
**Bijan Chemirani**  
zarb, percussions, saz  
.....





Une comédie en cinéma muet

# Globe Story

*Globe story* est une histoire d'amour. *Globe Story* est une histoire d'humour.

Un coup de foudre unit pour toujours les vies de Greta et Max. Ils auront un beau bébé, passeront leur lune de miel sur un bateau de croisière, poursuivront un amant, danseront sous la tempête et se moqueront de la maladie dans un hôpital déluré. Ils vivront de manière passionnée leurs aventures, jusqu'à finir, littéralement, avec le cœur sur la main.

Notre œuvre est un hommage clair au cinéma muet.

Sans un mot, un piano résonne... *Globe Story* utilise l'humour et le rythme trépidant du cinéma muet pour raconter une histoire d'amour. Situés dans un espace cinématographique, un homme et une femme apparaissent comme surgis d'une vieille bobine de film en tons sépia. Ils utilisent des échelles, un coffre et un tas de ballons pour inventer des balançoires, des tempêtes, des montagnes, des bébés, des barques, des plages ou des cœurs.

G.V. et F.M.

**mercredi 4  
et jeudi 5  
novembre**  
20h30

.....  
**Petit Théâtre**  
durée : 1h  
tarif **A**  
tarif jeune 10 €  
.....

**Avec**  
Gemma Viguera et  
Fernando Moreno  
**Musique et pianiste**  
Elena Aranoa  
**Costumes**  
Martín Nalda  
**Scénographie**  
Martín Nalda  
et Santiago Ceña  
.....

**Réalisation des costumes**  
Amparo Cámara Concept  
**Éclairage**  
Carlos Cremades  
**Technique d'éclairage**  
Carlos Cremades  
**Infographie**  
Borja Ramos

**Photographie**  
Raquel Fernández  
**Matériel audiovisuel**  
Crâneo Pro  
.....



Ödön Von Horváth

# Allers-Retours

Comédie populaire

**Une mécanique infernale...**

Un vieux pont en bois jeté entre deux pays...

Un commerçant en faillite raccompagné à la frontière. C'est Ferdinand Havlicek.

On l'expulse, il est devenu un poids économique pour le pays.

On l'invite à retourner dans son pays natal où il n'a jamais vécu.

Là-bas, les lois ont changé et dictent l'obligation de se déclarer dans un délai de cinq ans au consulat compétent, au risque de perdre sa nationalité automatiquement...

Voilà notre Havlicek, apatride...

Coincé sur ce petit pont désolé surplombant

la rivière transfrontalière, Havlicek, notre anti-héros, fait d'incessants allers-retours... en tentative de négociation avec les deux préposés au service des douanes, d'un côté Szamek, le père de Eve, de l'autre, Constantin, l'amoureux de Eve. Et deux États qui ne s'adorent pas forcément et qui se regardent d'un mauvais œil... Difficile pour le beau-père... pas facile pour le gendre... et la fille au milieu...

Havlicek rencontre sur ce petit bout de bois, une foule de personnages hauts en couleurs... des chefs d'État, des contrebandiers, un homme qui pêche à la ligne, Madame Hanusch ruinée elle aussi...

**mardi 10  
novembre**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 2h  
tarif **A'**  
tarif jeune 10 €  
.....

**Conférence**  
**Paroles en scène**  
**Petit Théâtre**  
19h / 5€  
.....

**Traduction**  
Henri Christophe  
**Mise en scène**  
Alain Batis  
**Dramaturgie**  
Jean-Louis Besson  
**Avec**  
Raphaël Almosni,  
Sylvia Amato, Alain Carnat,  
Laurent Desponds,  
Théo Kerfridin, Sophie  
Kircher, Marc Ségala,  
Marie-Céline Tuvache

**Scénographie**  
Sandrine Lamblin  
**Musique**  
Cyriaque Bellot  
**Costumes**  
Jean-Bernard Scotto  
**Lumières**  
Jean-Louis Martineau  
**Perruques, maquillages**  
Judith Scotto

**Chorégraphie**  
Amélie Patard (sous  
réserve)  
**Régie lumières**  
Emilie Cerniaut  
**Régie son**  
Gaultier Patrice  
.....



D'après William Shakespeare

# Hamlet

Par la compagnie des Dramaticules

Le théâtre offre parfois des moments de jubilation absolue, lorsque tout concourt à plaire à l'esprit autant qu'aux sens. Le dernier spectacle de la compagnie des Dramaticules est de ceux-là, et Jérémie Le Louët et son équipe ont réalisé un travail d'une exceptionnelle qualité. Adaptant le *Hamlet* de Shakespeare en le nourrissant des textes qui l'ont précédés autant que de ceux qu'il a inspirés, de Saxo Grammaticus (qui révéla ce personnage dans sa geste danoise) jusqu'à Freud (qui en interrogea le motif narcissique et vengeur), Jérémie Le Louët signe une adaptation brillante, à la fois pertinente et astucieuse, aussi cultivée que subtile. La mise en scène, qui orga-

nise les conditions d'une interrogation sagace et espiègle sur l'essence et les pouvoirs du théâtre, est d'une ingéniosité fascinante. Les comédiens passent d'un rôle à un autre avec une aisance et une fluidité sidérantes. Et dans le même temps – et là est peut-être la réussite la plus patente de ce spectacle – tout semble simple, évident, clair et accessible. Pas de lourdeur démonstrative, pas d'effets inutiles, aucune redondance, aucune insistance : tout est limpide et intelligible. Trouvailles farcesques, traits d'humour et moments d'émotion s'enchaînent avec une rare élégance. Une magistrale synergie des talents.

Journal La Terrasse

**jeudi 19  
et vendredi 20  
novembre**  
20h30

**Grand Théâtre**  
durée : 1h45  
tarif A'

tarif jeune 10 €  
.....

**Conférence**  
**Paroles en scène**  
jeudi 19 novembre

**Petit Théâtre**  
19h / 5€

**Adaptation  
et mise en scène**  
Jérémie Le Louët  
**Collaboration artistique**  
Noémie Guedj

**Avec**  
Pierre-Antoine Billon,  
Julien Buchy, Anthony  
Courret, Jonathan  
Frajenberg, Jérémie Le  
Louët et Dominique Massat

**Scénographie**  
Blandine Vieillot  
**Costumes**  
Barbara Gassier  
**Construction**  
Guéwen Maigner

**Vidéo**  
Thomas Chrétien  
et Jérémie Le Louët  
**Lumière**  
Thomas Chrétien  
**Son**  
Thomas Sanlaville  
**Régie**  
Thomas Chrétien  
et Thomas Sanlaville  
.....



Artiste associé

Jean-Marie Machado

# Majakka (4tet)

Avec en première partie : Los Duendes (9tet)

**Majakka** : «Le Phare» en finnois.

C'est lors d'une tournée dans les Pays baltes que Jean-Marie Machado découvre ce mot et sa belle sonorité. Le « j » se prononce « ya » et il faut laisser un tout petit espace avant les deux « k » ce qui lui donne un côté très chantant. Ce nouveau projet se développe autour de mélodies inventées durant son parcours de compositeur, elles sont comme des phares qui guident et éclairent son cheminement jusqu'à aujourd'hui. Ces chants parlent des différentes étapes de son trajet musical, de rêveries poétiques, ils sont des émotions révélées et partagées.

**Los Duendes** est le nouveau projet musical de Marino Palma, pianiste et compositeur franco-colombien.

Entouré de huit musiciens de talent, Marino a donné vie à une formation acoustique inédite : un quatuor à cordes, deux flûtes, une guitare, un piano et une contrebasse. La source est résolument classique et s'imprègne de musiques folkloriques latines improvisées.

**jeudi 26  
novembre**  
20h30

**Grand Théâtre**  
durée prévue : 2h  
tarif A'

tarif jeune 10 €  
.....

**Distribution Majakka**  
**Jean-Marie Machado**  
Piano, Compositions  
**Vincent Ségal**  
Violoncelle  
**Keyvan Chemirani**  
Percussions  
**Jean-Charles Richard**  
Saxophones  
.....

**Distribution Los Duendes**  
**Anna Egholm** violon  
**Marino Palma**  
piano, composition  
**Matyas Szandai**  
contrebasse  
**Thibault Martinet** flûte  
**Arthur Tanguy** flûte alto  
**Léa Al-Saghir** violon

**Anna Borkenhagen**  
violoncelle  
**Edwin Correia**  
guitare, composition  
.....



Carlo Goldoni

# Une des dernières soirées de Carnaval

1762. Carlo Goldoni désespère de pouvoir imposer la réforme théâtrale qu'il appelle de ses vœux. Il souhaiterait que le théâtre en finisse avec les canevas hérités de la commedia dell'arte. Il voudrait que le texte soit le cœur de la représentation. Mais plus que jamais il se sent incompris par le public vénitien. Il décide alors de partir pour Paris.

La scène se passe chez Zamaria, tisserand vénitien, le dernier soir du carnaval. Les invités arrivent les uns après et les autres. Parmi

eux, le jeune dessinateur Anzoletto qui doit prochainement quitter Venise pour Moscou où il est invité par des artisans italiens. Rien de spectaculaire donc... Une simple soirée entre amis au cours de laquelle il est question d'un départ. Et puis question d'amour aussi. On joue aux cartes, on dîne, on danse. Faut-il partir ? Faut-il rester ? On parle de Moscou. Et soudain le théâtre de Goldoni semble annoncer celui de Tchekhov...

**mardi 1<sup>er</sup> décembre et mercredi 2 décembre**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 2h10  
tarif B'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Conférence**  
**Paroles en scène**  
mardi 1<sup>er</sup> décembre  
**Petit Théâtre**  
19h / 5€  
.....  
**Texte français**  
Myriam Tanant et Jean-Claude Penchenat (Actes Sud-Papiers)  
**Mise en scène** Clément Hervieu-Léger  
.....  
**Décor**  
Aurélie Maestre

**Costumes**  
Caroline de Vivaise  
**Lumières**  
Bertrand Couderc  
**Chorégraphies**  
Bruno Bouché  
**Maquillages et coiffures**  
David Carvalho Nunes  
**Réalisation sonore**  
Jean-Luc Ristord  
**Conseil musical**  
Erwin Aros  
**Collaboratrice artistique à la mise en scène**  
Elsa Hamnane

**Avec**  
Aymeline Alix, Erwin Aros, Louis Berthélémy, Clémence Boué, Jean-Noël Brouté, Adeline Chagneau, Marie Druc, Charlotte Dumartheray, M'hamed El Menjra, Stéphane Facco, Juliette Léger, Jeremy Lewin, Clémence Prioux, Guillaume Ravoire, Daniel San Pedro  
.....



# Jazz à l'auditorium

**Quintet**  
**Charlotte Planchou**

Auteure compositrice interprète, Charlotte Planchou se forme au chant à la Haute École de Musique de Lausanne (département « musique classique »), et plus spécifiquement autour du Lied allemand.

A son retour en France, ses rencontres l'amènent à côtoyer la scène jazz de la capitale. Elle se passionne alors pour les standards et la chanson française.

Charlotte a bénéficié d'une résidence tremplin au Cdbm avec son quintet pour parfaire son répertoire.

**Leïla Olivesi – piano & Chloé Cailleton – chant**

Ce duo fait la part belle aux émotions musicales et poétiques les plus intenses. Leïla Olivesi (Prix Ellington composers 2013) a le don de composer des univers chatoyants en harmonie avec les textes qu'elle choisit de mettre en musique. Elle accompagne avec brio les belles envolées lyriques de Chloé Cailleton qu'on a pu admirer dans les ensembles de Pierre de Bethmann ou Jean-Loup Longnon. Un voyage musical qui traverse New-York, les chansons intemporelles de Broadway, les déserts africains ou la mer andaman. La complicité de ces deux fines lames/ dames, ne date pas d'aujourd'hui.

**mardi 8 décembre**  
20h30

.....  
**Auditorium**  
durée : 2h  
tarif A  
tarif jeune 10 €  
.....

**Charlotte Planchou :**  
chant  
**Paul Cépède**  
guitare  
**Pierre Demange**  
batterie  
**Edouard Monnin**  
piano  
**Thomas Posner**  
contrebasse  
.....

**Leïla Olivesi**  
piano  
**Chloé Cailleton**  
chant  
.....



Un projet de la Cie DK59 - Gilles Verièpe et de Casus Circus

# Si'i

Si'i signifie « élévation » en Samoa, un terme qui prend tout son sens pour cette nouvelle création franco-australienne qui alliera deux disciplines de performance physique : le cirque et la danse.

Le chorégraphe Gilles Verièpe de la Cie DK59, dont le travail repose sur poétique évocation dans ses créations et les artistes de Casus Circus, connus pour pratiquer un cirque acrobatique enraciné dans les origines du genre, rassembleront leurs forces créatrices pour inviter le spectateur à s'abandonner joyeusement dans de nouvelles perceptions de l'espace scénique. L'ensemble jouera d'équilibres, de déséquilibres, de haut, de bas, de suspensions, d'élévation, de chute et de gravité.

À partir du thème de la marche, le spectacle pour quatre acrobates et trois danseurs amènera le public à découvrir les différents moyens de déplacement qui sont communs à chaque être.

*« À travers cette pièce, nous voulons travailler sur la notion d'évolution de l'Homme avec l'idée que tout est relié. Retrouver les connexions, les liens entre l'Homme et la Nature. Chercher l'énergie qui émane de la terre et va jusqu'au ciel et inversement. Identifier la vie qui se fraye un chemin pour survivre et vivre pleinement. Se reconnecter au réel et donc à la nature, à nos racines. Cette pièce permet de revenir aux fondamentaux : la terre, l'eau, l'air et le feu ».*

**mardi 15  
et mercredi 16  
décembre**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 1h15  
tarif **B**  
tarif jeune 10 €  
.....

**Chorégraphie  
et mise en scène**  
Gilles Verièpe  
et Natano Fa'anana  
**Scénographie**  
Gilles Verièpe  
et Lachlan McAulay  
**Cirque**  
Ensemble Casus Circus  
.....

**Assistant à la création**  
Valérie Masset  
**Acrobates**  
Jesse Scott, Lachlan  
McAulay, distribution en  
cours  
**Danseurs**  
Distribution en cours  
.....

**Création musicale**  
Vlad Roda Gil  
**Régisseur général  
et création lumières**  
Nicolas Priouzeau  
**Costumes**  
Arielle Chambon  
.....



Orchestre National d'Ile-De-France / Chœurs Stella Maris

# Ivan le Terrible

de Serge Prokofiev

Une œuvre monumentale pour grand orchestre, chœur et solistes

Le tsar Ivan a inspiré à Serge Prokofiev une monumentale musique destinée à accompagner le dernier film de Sergueï Eisenstein. Tourné pendant la Seconde Guerre mondiale, ce film mythique raconte les efforts faits par Ivan IV (1530-1584) pour unifier la Russie. Combats sanguinaires, complots, intrigues de palais, exécutions publiques... tout y passe pour asseoir un pouvoir central qui servira de modèle par la suite. Ivan le Terrible est en effet le premier à se déclarer « tsar de toutes les Russies ».

La puissance évocatrice de la musique de Prokofiev est immense : aujourd'hui même sans image, avec l'aide du récitant, on peut aisément se replonger dans cet univers profondément russe fait de musiques religieuses, populaires et guerrières.

Le chef d'orchestre de la création, Abraham Stassevitch, a réalisé cette « cantate » Ivan le Terrible en 1961, reprenant les meilleurs moments de la musique de Prokofiev.

**mardi 12  
janvier**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 1h15  
tarif **B'**  
tarif jeune 10 €  
.....

**Direction**  
Pablo González  
**Mezzo-Soprano**  
Rachael Wilson

**Récitant**  
Stéphane Varupenn  
.....





Molière

# Les Fourberies de Scapin

Dans une ambiance rap et ghetto, mélangeant la langue classique de Molière avec la langue de la jeunesse d'aujourd'hui, une version généreuse et déjantée du chef-d'œuvre de Molière, dessinée dans le respect du texte et portée par de tout jeunes acteurs, dans une modernité qui donne tout son sens à la pièce. Cette adaptation, à la fois innocente et insolente, a pour ambition d'être plus représentative et plus proche de la jeunesse d'aujourd'hui. Si le texte original a été conservé, des liens nouveaux entre certains personnages ont été tissés : amours assumées ou inavouées, liens de parenté, trahisons et passés

douloureux viennent renforcer l'intrigue initiale de Molière. Des créations musicales et instrumentales originales, agrémentées de transitions improvisées où le langage est totalement contemporain, quelques notes urbaines avec un peu de rap et un squat en guise de décor inscrivent définitivement ce Scapin dans la France d'aujourd'hui.

Mais c'est principalement dans le jeu des acteurs, dans l'humour, dans les directions données aux répliques et finalement bien dans l'écriture même que la compagnie a exploré la modernité de Molière.

**jeudi 21  
et vendredi 22  
janvier**  
20h30

**Grand Théâtre**

durée : 1h45

tarif A'

tarif jeune 10 €

.....

**Conférence  
Paroles en scène**  
jeudi 21 janvier  
**Petit Théâtre**  
19h / 5€

.....  
**Mise en scène**  
Tigran Mekhitarian,  
Cie L'illustre Théâtre

**Avec**  
Isabelle Andrzejewski,  
Théo Askolovitch ou Axel  
Giudicelli ou Damien  
Sobieraff,  
Sébastien Gorski ou  
Tigran Mekhitarian,  
Charlotte Levy ou Pauline  
Huriet, Tigran Mekhitarian  
ou Théo Askolovitch,

Louka Meliava, Théo  
Navarro-Mussy, Etienne  
Paliniewicz, Blanche  
Sottou et Samuel Yagoubi  
**Musiques originales**  
Sébastien Gorski  
**scénographie et lumières**  
Tigran Mekhitarian.  
.....



# Jazz à l'auditorium

1<sup>ère</sup> partie

**Hélène Labarrière  
et Hasse Poulsen**

Avec *Busking*, Hélène Labarrière et Hasse Poulsen offrent des versions délicieusement instrumentales de chansons populaires dans un véritable « corps à cordes ». Leur duo compose un gros instrument à cordes où mélodie et accompagnement s'échangent des basses aux accords, de pizz en arpèges, comme un corps unique à quatre mains, un cœur battant d'un souffle absolu, une soif d'authenticité qui leur permet de s'approprier Leonard Cohen, Stromae, Fest, les Beatles, Alanis Morissette, ou encore Bob Dylan...

**mardi 26  
janvier**  
20h30

.....

**Auditorium**

durée prévue : 1h40

tarif A

tarif jeune 10 €

.....

2<sup>ème</sup> partie

**Ludovic Ernault Quartet  
et Manu Codjia**

Jeune saxophoniste originaire de Rennes, basé à Paris depuis 2016, Ludovic Ernault fait partie des talents émergents de la scène du jazz français. Intense et lyrique dans son jeu, doté d'une sonorité originale à l'alto, il séduit aussi par le caractère de ses compositions, d'une écriture vive et inventive. Après un premier album sorti en 2013, il constitue son quartet qui réunit de très talentueux musiciens parisiens autour d'un nouveau répertoire de compositions originales.

Ludovic Ernault et son quartet ont bénéficié d'une résidence-tremplin au Cdbm.

**Hélène Labarrière**  
contrebasse  
**Hasse Poulsen**  
guitare  
.....

**Ludovic Ernault**  
saxophone  
**Florent Nisse**  
contrebasse  
**Simon Bernier**  
batterie  
**Manu Codjia**  
guitare  
.....

..... danse .....



Salim Mzé Hamadi Moissi

# Massiwa

Dans cette pièce pour sept interprètes, Salim Mzé Hamadi Moissi nous convie à un voyage inhabituel au sein de cet archipel volcanique de l'Océan Indien où il est né et a grandi. Pour quelles raisons aime-t-on le lieu d'où l'on vient ? Qu'a-t-on envie d'en transmettre aux autres ? Comment en conserver la beauté et l'originalité ? Celui qui assure à ceux qui visitent les Comores : « si tu viens chez moi, tu ne voudras pas retourner chez toi tellement tu vas aimer », dresse un portrait en quatre tableaux de la vie d'un Comorien d'aujourd'hui. Inspiré par des danses tradi-

tionnelles comme le wadaha, style féminin, ou encore le shigoma et le biyaya, Salim Mzé Hamadi Moissi nous emporte sur des rythmes afro et classiques.

Figure de la scène chorégraphique hip hop en Afrique, Salim Mzé Hamadi Moissi (alias Seush) est un danseur autodidacte qui a d'abord appris la danse dans la rue. Il s'est ensuite professionnalisé entre autres à l'École des Sables de Germaine Acogny, à Dakar. Il a été interprète du chorégraphe gabonais Arnaud Ndoumba ainsi que du français Anthony Egéa.

**jeudi**  
**28 janvier**  
**20h30**  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 1h  
tarif A'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Massiwa**  
**Chorégraphie** Salim Mzé Hamadi Moissi  
**Avec** Ahmed Abel-Kassim, Fakri Fahardine, Toaha Hadji Soilihy, Mzembaba Kamal, Abdou Mohamed, Ben Ahamada Mohamed et Mohamed Oirdine  
**Lumières** Guillaume Bonneau  
.....

**Commande et production** Théâtre de Suresnes Jean Vilar / festival Suresnes cités danse 2020.  
**Avec le soutien de** Cités danse connexions  
**En collaboration avec** la Compagnie Tché-Za (Comores)  
**Avec le soutien de** l'Alliance Française de Moroni  
.....

**1<sup>ère</sup> partie, L'Expat**  
**Chorégraphie et interprétation** Salim Mzé Hamadi Moissi  
**Lumières** Guillaume Bonneau  
.....

..... danse .....



Christian et François Ben Aïm

# Facéties

Avec *Facéties*, un nouveau champ d'exploration s'ouvre pour les chorégraphes en affirmant un registre burlesque dans leur travail artistique. Le projet propose de fonder, le temps de la pièce, une communauté de l'absurde pour mettre en regard le fonctionnement de nos sociétés actuelles.

Accidents, surprises, détournements, provoquant de multiples réactions en chaîne inattendues, constituent autant de figures de style à la source d'inspiration de la pièce, qui sou-

haite laisser libre cours à l'espièglerie et à une joie fantasque. Elle développera une dimension ludique en questionnant chorégraphiquement le rapport à l'humour, à la dérision.

Jouant des décalages, des décentrages et recherchant l'écart, FACÉTIES, dans une subtile référence au cinéma burlesque, place en son centre la question du rythme pour que la dimension absurde du réel et de la vie ordinaire en soit mieux débusquée.

**jeudi**  
**4 février**  
**20h30**  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée prévue : 1h  
tarif A'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Chorégraphie** Christian et François Ben Aïm  
**Composition musicale** en cours

**Interprétation danse** Emilio Urbina, Thibaut Eiferman, Johan Bichot, Christian Ben Aïm  
**Créateur lumières** Laurent Patissier  
.....





Fabrice Melquiot et Omar Porras

# Ma Colombine

Le rêve des deux artistes, tous deux « exilés » en Suisse, a pris racine lors d'un voyage commun en Colombie, sur la terre natale d'Omar Porras. Sur le plateau éclosent aujourd'hui leurs conversations, leurs confidences et leurs désirs de faire naître un théâtre du réel et de l'imaginaire. À Melquiot, la responsabilité des mots et des fantasmes ; à Porras, celle des situations vécues et des songes. En résulte une vraie fausse histoire passionnante où acteur, metteur en scène et dramaturge marient avec intelligence et malice leurs univers respectifs. Sous forme de solo, la pièce

suit le parcours d'un enfant colombien qu'un pédagogue autoritaire humilie en le travestissant. De cette ignoble attitude surgit par bonheur la volonté du gamin de devenir clown et, les années passant, de sauter d'un continent à l'autre pour se réaliser comme artiste.

« Sous la plume de Fabrice Melquiot, le récit est un flot de sensations qui donne le frisson. [...] On a adoré. Le public, debout à la fin, était transporté. »

*Le Temps* - Marie-Pierre Genecand

**mardi 9  
février**  
20h30  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 1h15  
tarif A'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Texte**  
Fabrice Melquiot  
**Mise en scène, interprétation, scénographie et costumes**  
Omar Porras  
**Assistant à la mise en scène**  
Domenico Carli  
**Regards extérieurs**  
Alexandre Ethève et Philippe Car

**Création sonore**  
Emmanuel Nappé  
**Conseil musical et piano**  
Cédric Pesca  
**Collaboration chorégraphique**  
Kaori Ito  
**Fabrication d'accessoires**  
Léo Piccirelli  
**Régie plateau**  
Chingo Bensong

**Lumière**  
Omar Porras et Marc-Etienne Despland  
**Remerciements**  
à Emmanuelle Ricci, Tania D'Ambrogio et Yvan Schlatter  
.....



Le Palazzetto Bru Zane et la Compagnie Les Brigands présentent

# Yes!

de Maurice Yvain

Depuis 2015, le Palazzetto Bru Zane met à l'honneur l'opérette et l'opéra-bouffe dans le cadre de sa mission de redécouverte du répertoire musical français méconnu du grand siècle romantique. Cette exploration a déjà permis de ressusciter les opérettes d'Hervé *Les Chevaliers de la Table ronde* et *Mam'zelle Nitouche*, *Madame Favart* de Jacques Offenbach, *Les P'tites Michu* d'André Messager, ainsi que quantité d'ouvrages. Nouvelle collaboration entre la Compagnie Les Brigands et le Centre de musique romantique française, *Yes !* est l'occasion d'étendre leur complicité le temps d'une tournée dans l'effervescence des années 1920. Cette opérette « swing » nous enseigne par l'absurde qu'après la pluie, vient le beau temps... Ce « Yes ! » déclenche une cavalcade d'aventures. Entre Londres, Le Touquet et Paris, Totte et Maxime découvrent l'amour, la jalousie et la lutte des classes. Un florilège de figures emblématiques de l'entre-deux-guerres – un domestique de music-hall, un majordome communiste, une sauvage femme fatale, un magnat déconnecté, une cocotte aristocratique et une gueuse carriériste – mêleront à cette trame matrimoniale les délires et impostures de l'époque.

.....

**mercredi  
3 mars**  
20h30  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 2h  
tarif B  
tarif jeune 10 €  
.....

**Opérette en trois actes sur un livret de Pierre Soulain et René Pujol**

**Musique**  
Maurice Yvain  
**Lyrics**  
Albert Willemetz  
Créée au théâtre des Capucines, à Paris, le 26 janvier 1928.  
.....

**Mise en scène**  
Vladislav Galard et Bogdan Hatisi  
**Scénographie**  
François Gauthier-Lafaye  
**Costumes**  
Benjamin Moreau  
**Lumières**  
Yvon Julou  
**Régie plateau et générale**  
Julie Leprou

**Avec**  
Clarisse Dalles, Caroline Binder, Emmanuelle Goizé, Anne-Emmanuelle Davy, Gilles Bugeaud, Eric Boucher, Célian d'Auvigny, Mathieu Dubroca, Flannan Obé  
**piano et vibraphone**  
Paul-Marie Barbier  
**contrebasse**  
Matthieu Bloch  
**percussions et piano**  
Thibault Perriard  
.....

..... danse .....



Christian Ubl

# La Cinquième Saison

Présenté en coréalisation avec la Briqueterie - CDCN du Val-de-Marne dans le cadre de la 21<sup>e</sup> Biennale de danse du Val-de-Marne.  
Coprésenté exceptionnellement avec Fontenay-en-scènes

Pour aborder cette nouvelle création, place à l'imprévisible. Sur le plateau, le travail de recherche permettra d'inventer un discours corporel frisant la déraison. L'objectif est de reproduire sur scène, sous la forme de tableaux vivants, une fantaisie poétique du pouvoir.

*La Cinquième Saison* inventera sur scène et dans les gradins, sous la forme de tableaux vivants, une fantaisie poétique du pouvoir, une mascarade dont le public est acteur le temps d'un rituel pour planter un décor éphémère. Le sujet est celui de la fête de carnaval, dans tous ses excès

et débordements dans son rapport au temps du carême, symbole du retrait. Entre engagement physique et retrait spirituel, le carnaval et le carême posent tous deux un acte sociétal, politique et symbolique fort.

Christian Ubl aborde la danse à travers un parcours très éclectique, comprenant le patinage artistique et les danses latino-sportives dont il remporte de nombreux prix lors de compétitions internationales. À partir de 1993, il s'intéresse à la danse contemporaine...

**jeudi 11 et  
vendredi 12 mars**  
20h30

.....

**Grand Théâtre**  
durée prévue : 1h  
tarif A'

tarif jeune 10 €

.....

**Conception et  
chorégraphie**  
Christian UBL  
**En collaboration avec**  
**Danse (5 à 7 interprètes) :**  
Marion Peuta, Martin  
Mauriès, Bastien Lefèvre  
(en cours)

**Vidéo**  
Romain Coissard  
**Musique**  
en cours  
**Chant lyrique**  
en cours  
**Costumes**  
Pierre Canitrot

**Architecture espace**  
Claudine Bertomeu  
**Création lumières**  
Jean-Bastien Nehr  
.....

..... théâtre .....



August Strindberg

# Mademoiselle Julie

À la Saint-Jean, sous le soleil de minuit, « les trolls sont de sortie », dit Strindberg. C'est une nuit festive et magique, placée sous le signe de l'amour et de la fécondité de la nature. Cadre idéal pour un huis-clos nocturne et tragique entre Julie, la jeune aristocrate, et Jean, le valet de son père, sous le regard de Kristin la cuisinière. En toute liberté, la fille du comte invite le valet à danser. L'alcool aidant, il arrive ce qui devait arriver... « Vous prenez vos jeux trop au sérieux, c'est ça qui est dangereux ! », lui dit Jean. À l'orgueil de Julie répond celui de Jean.

Leur affrontement n'est donc pas seulement une lutte des classes, mais également une lutte de pouvoir entre une femme et un homme. Est-ce une illusion de croire qu'on peut échapper à son destin social ?

Dans cette lutte à mort, les mots sont des armes. Les mots séduisent, les mots provoquent. Plus dangereux et tranchants que la lame du rasoir de Jean, les mots peuvent blesser et tuer. Le public va être témoin du « meurtre psychique » de Julie, papillon mortifère pris à son propre piège.

Elisabeth Chailloux

**mardi 16  
mars**  
20h30

.....

**Grand Théâtre**  
durée : 1h30  
tarif A'

tarif jeune 10 €

.....

**Conférence**  
**Paroles en scène**  
**Petit Théâtre**  
19h / 5€

.....

**Texte français  
et mise en scène**  
Élisabeth Chailloux

**avec**  
Anne Cressent  
Pauline Huruguen  
Yannik Landrein  
**Scénographie et lumières**  
Yves Collet et Léo Garnier  
**Costumes**  
Dominique Rocher  
**Réalisation costumes**  
Majan Pochard

**Son**  
Madame Miniature  
**Assistanat**  
**à la mise en scène**  
Pablo Dubott  
.....





Orchestre National de Jazz

# Rituels

Avec son deuxième programme intitulé Rituels — premier répertoire de musique originale marquant le début de son mandat à l'ONJ — le directeur artistique souhaite, dans une version acoustique de l'orchestre, en dévoiler une facette plus organique au service d'écritures faisant la part belle aux fantasmagories. Dans cet écrin orchestral, la voix est convoquée tel un instrument à part entière; la voix, tout premier vecteur intime de l'humain avec l'imaginaire et le spirituel. Co-écrit par Frédéric Maurin avec Ellinoa, Sylvaine Héлары, Grégoire Letouvet et Leïla Martial — quatre artistes aventureux parmi la

fine fleur de la scène jazz hexagonale actuelle — le programme invite le spectateur à suivre l'orchestre dans un parcours construit autour de la notion de rituels quotidiens. Différents tableaux sonores poétiques qui évoquent le temps comme un éternel retour.

Fascinante œuvre collective aux allures d'oratorio, Rituels nous plonge dans un monde contrasté enrichi sur scène d'une création vidéo imaginée par la réalisatrice Mali Arun.

Première partie : Ornicar (trio) qui a bénéficié d'une résidence tremplin au cdbm

**mardi 23 mars**  
20h30

.....

**Grand Théâtre**

durée : 2h  
tarif A'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Distribution ONJ:**

**Compositions**

Ellinoa, Sylvaine Héлары, Leïla Martial

Grégoire Letouvet,

Frédéric Maurin

**Direction** Frédéric Maurin

**Voix** Ellinoa, Leïla Martial,

Linda Oláh, Romain Dayez

**Clarinette, Cor De Basset**

Catherine Delaunay

**Saxophone Alto,**

**Clarinette**

Julien Soro

**Saxophone Ténor, Flûte**

Fabien Debellefontaine

**Trompette**

Susana Santos Silva

**Trombone**

Christiane Bopp

**Tuba, Trombone Basse**

Didier Havet

**Vibraphone, Marimba**

Stéphan Caracci

**Piano**

Bruno Ruder

**Batterie**

Rafaël Koerner

**Violon**

Elsa Moatti

**Alto**

Guillaume Roy

**Violoncelle**

Juliette Serrad

**Contrebasse**

Raphaël Schwab

**Création Vidéo**

Mali Arun

.....

**Distribution ORNICAR :**

**saxophone**

Renan Richard

**batterie**

Côme Huveline

**guitare électrique**

Joachim Machado

.....



D'après le film de Ken Loach, sur un scénario de Paul Laverty

# Moi, Daniel Blake

Une tragédie sociale contemporaine et visionnaire

Il y a pour moi dans cette histoire tous les éléments d'une tragédie « classique » (si l'on excepte l'unité de temps) : l'enchaînement des événements, qui met en jeu protagonistes et antagonistes, révèle une fatalité aveugle, implacable qui nous paraît, à nous spectateurs, injuste voire inique. Les différentes étapes de la descente en enfer de Daniel Blake reprennent la structure en actes d'une pièce de théâtre. En choisissant de suivre ainsi la forme tragique,

Ken Loach et Paul Laverty n'ont pas une visée esthétisante. C'est bien plutôt ici une catharsis, un sentiment de « terreur et de compassion », qu'il est question de susciter pour provoquer une prise de conscience politique du spectateur face aux dérives et à la violence du libéralisme. J'ai souhaité rester le plus fidèle possible à la problématique du personnage et à son destin tel qu'il est raconté dans le beau film de Ken Loach. J.D.

**mardi 30 mars**  
20h30

.....

**Grand Théâtre**

durée : 1h35

tarif A'

tarif jeune 10 €

.....

**Adaptation**

**et mise en scène**

Joël Dragutin

**Assistant à la**

**dramaturgie**

**et traduction**

Géraud Benech

**Lumière**

Orazio Trotta

**Son**

Thierry Bertomeu

**Costumes**

Janina Ryba

**Assistante**

**à la mise en scène**

Diane Calma

**Avec**

Jean-Louis Cassarino,

Jean-Yves Duparc,

Sophie Garmilla,

Aurélien Labruyère,

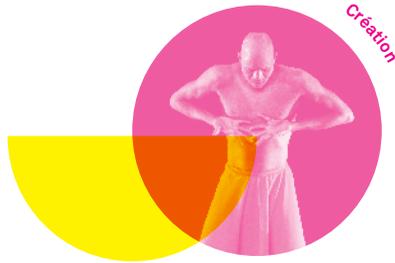
Stéphanie Lanier,

Fatima Soualhia-Manet,

Clyde Yeguete

.....

..... danse .....



Le Bôugô, un objet rituel où le diable se joue de nous...

# Kotéba

présenté en coréalisation avec la Briqueterie - CDCN du Val-de-Marne dans le cadre de la 21<sup>e</sup> Biennale de danse du Val-de-Marne.

« Kotéba », c'est la forme de théâtre traditionnel bambara.

Pour cette création, Seydou Boro s'inspire d'un rite, le « Bôugô », qui permet à ses pratiquants de moquer les comportements conflictuels, de dénoncer ou de confesser de mauvaises actions. Sous les traits d'un personnage masqué, la parole est alors libérée, entendue, acceptée et respectée par les villageois.

L'inceste, le viol, l'abus... Comment dire l'indicible ?

Pour ce retour au solo, sa dernière pièce de danseur, Seydou Boro sera ce « diable », dont surgissent voix et états de corps, cette forme

humaine et abstraite, traversée par les indignations d'un homme face à l'inacceptable.

« Le diable se joue de nous. Comment peut-on mettre un enfant au monde et vouloir sa mort ? Comment peut-on utiliser le sexe comme une arme de guerre ? Pourquoi sommes-nous des sujets soumis au pouvoir des hommes ? Paroles chorégraphiques, tissées d'images et de gestes, cette pièce, teintée de Vaudou et de Butô, invoque des mots qui claquent et qui dansent. Des récits de vie côtoient des cris de révolte. Cette création est ma dernière en tant qu'interprète. Alors je danse ! » Seydou Boro

**jeudi 1<sup>er</sup> avril**  
**20h30**  
.....  
**Petit Théâtre**  
durée prévue : 50min  
tarif A  
tarif jeune 10 €  
.....

**Chorégraphie**  
Seydou Boro  
(Création 2019)  
**Texte, chorégraphie et interprétation**  
Seydou Boro

**Collaborateur artistique**  
Bienvenue Bazié  
**Création lumières**  
Georgia Ben Brahim  
**Musiques**  
Superta, Baaba Maal,  
Jean-Emile Biayenda,  
Richard Bona  
.....

..... opéra-tango .....



Astor Piazzolla / Horacio Ferrer

# Maria de Buenos Aires

Ballet National du Rhin (pièce pour 14 danseurs)

Inspirée d'une légende urbaine du début du XX<sup>e</sup> siècle, l'histoire retrace le parcours d'une jeune femme nommée Maria, travaillant à l'usine dans les faubourgs de Buenos Aires. Allégorie du tango, Maria deviendra une chanteuse à succès dans les cabarets de la ville. La première partie retrace son ascension vers la gloire et la seconde partie de l'opéra tango raconte son déclin et sa mort, incarnée par le bandonéon, instrument

quasi-maudit, dans une maison-close. Maria, enterrée à Buenos Aires vers 1910, voit la ville se dérober par-dessus sa tombe. Elle erre alors dans les rues de Buenos Aires, telle une réincarnation du tango sous diverses formes et à travers les danseurs. L'opéra tango se termine avec la réapparition de Maria, donnant naissance à un enfant, symbolisant la renaissance du tango, et sa pérennité.

**mercredi 7 avril**  
**20h30**  
.....  
**Grand Théâtre**  
durée : 1h30  
tarif B'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Opéra-tango sur un livret d'Horacio Ferrer et sur une musique d'Astor Piazzolla**

**Chorégraphie, décors**  
Matias Tripodi  
**Direction musicale**  
Nicolas Agullo  
**Assistante à la chorégraphie**  
Xinqi Huang  
**Costumes** Xavier Ronze  
**Lumières**  
Romain de Lagarde  
**Projections scéniques (photographies)**  
Claudio Larrea  
**Maria** Ana Karina Rossi  
**Ténor** Stefan Sbonnik

**El Duende** Alejandro Guyot  
**Violon solo** Federico Sanz  
**Bandonéon solo**  
Carmela Delgado  
**Ballet de l'Opéra national du Rhin**  
Julia Weiss, Alice Pernão, Marin Delavaud, Audrey Becker (Actrice), Susie Buisson, Ana-Karina Enriquez Gonzalez, Eureka Fukuoka, Rubén Julliard, Pierre-Emile Lemieux-Venne, Jesse Lyon, Hénoc Waysenson  
**La Grossa - Orchestre Typica de la Maison Argentine**  
**Piano** Ivo de Greef

**Flûte Traversière – Piccolo**  
Florencia Jaurena  
**Guitare** Ignacio Naon  
**Contrebasse** Lucas Eubel  
**Violons** Jaime Flores  
Caceres, Bastien Lacoste, Sonia Morin  
**Alto** Romain de Mesmay  
**Violoncelle** Gersende Perini  
**Percussion et batterie** Javier Estrella  
**Percussion clavier**  
Louis Domallain  
En accord avec Warner Chappell Music Limited  
.....



Orchestre National d'Île-de-France

# Île de créations

Concours de composition (prix du Jury et prix du Public)

Île de créations est un concours annuel de composition pour orchestre, créé par l'Orchestre national d'Île-de-France en 2013. Il a pour vocation de permettre aux jeunes compositeurs de confronter leur inspiration, leur savoir-faire à un orchestre symphonique et d'être joués en public et diffusés à la radio. Au public francilien, ce concours offre l'occasion de découvrir la pépinière de la création musicale formée en Europe.

Finale du concours 2020 reportée le 15 avril 2021.

**jeudi 15  
avril**  
20h30  
.....  
**Grand Théâtre**  
Accès libre sur  
réservations  
.....

Les finalistes du premier tour de cette 8<sup>e</sup> édition sont :

. **Julien GIRAUDET**, pour son œuvre « Mythe »  
Nationalité : française  
Âge : 32 ans  
Parcours : diplômé du cursus composition et orchestration au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

. **Maarten LINGIER**, pour son œuvre « Suite concertante pour violoncelle et orchestre »  
Nationalité : belge  
Âge : 26 ans  
Parcours : diplômé du cursus de composition de l'École Normale de Musique de Paris, Alfred Cortot

. **Maria del Pilar MIRALLES CASTILLO**, pour son œuvre « Cello Concerto « Five Pieces of Advices »  
Nationalité : espagnole  
Âge : 22 ans  
Parcours : diplômée du cursus de composition du Conservatoire Royal Supérieur de Grenade, Victoria Eugenia



Sur des musiques de Rameau, Marais, Lully, Montéclair, Bertin de la Doué...

# Les aventures du Baron de Münchhausen

Par le Concert Spirituel (Chœur et Orchestre)

Le Baron Karl Friedrich Hieronymus de Münchhausen est né en 1720 et mort en 1797. Après dix années au service d'Elisabeth <sup>1ère</sup> de Russie comme mercenaire, il s'installe sur ses propres terres, et confie à l'écrivain Rudolf Erich Raspe ses « aventures extraordinaires », qui deviendront légendaires en Allemagne à la fin du XVIII<sup>ème</sup> siècle.

Le Baron de Münchhausen, avec son voyage dans la lune sur un boulet de canon ou sa sortie des sables mouvants et celle de son cheval en se soulevant par les cheveux, fait partie du patrimoine germanique, est devenu un personnage

légendaire comme notre Cyrano de Bergerac ou le Sapeur Camember en France.

« En tant que chef d'orchestre, Le Baron de Münchhausen me donne des ailes quant à recomposer un « drame » lyrique autour de ses aventures : j'ai en tête le film de Terry Gilliam (après ceux de Méliès, Von Baky et ou Jean Image), qui m'a mis le feu aux poudres ! C'est une œuvre universelle, une grande fantaisie extrêmement drôle, qui fait appel à l'âme d'enfant et au besoin de transgression présents en chacun de nous. »

Hervé Niquet

**jeudi 6 mai**  
20h30

.....  
**Grand Théâtre**  
durée prévue : 1h30  
tarif B'  
tarif jeune 10 €  
.....

**Direction musicale**  
Hervé Niquet  
**Mise en scène et comédien**  
Patrice Thibaud  
**Scénographie**  
Casilda Desazars

**Lumières** Alain Paradis  
**Costumes**  
Isabelle Baudoin  
**Conseil musicologique**  
Benoît Dratwicki

**Avec**  
Patrice Thibaud, comédien  
Axelle Fanyo, soprano  
Romain Dayez, baryton  
Jean-Gabriel Saint-Martin, baryton  
**Chœur et orchestre**  
Le Concert Spirituel  
.....



# Jazz à l'auditorium

1<sup>ère</sup> partie

**Louise Jallu  
(Bandonéon)**

Après avoir lu un bien étonnant livre d'Albert Londres sur la « traite des blanches » en Argentine, Louise Jallu, jeune et charismatique bandonéoniste, est partie à la recherche de ces femmes condamnées à vivre et mourir dans les bordels d'Argentine, dont certaines ont donné leur prénom ou leur surnom à des thèmes emblématiques du Tango : Griseta, Maria, La Negra, Francesita ... Notre « française bandonéoniste » propose ici un regard franc, sensible et parfois distancié de certains thèmes écrits par l'un des princes du Tango, Enrique Delfino (1895-1967) dans des arrangements de Maximo Mori ou originaux qu'elle a réalisés en collaboration avec le compositeur Bernard Cavanna. Avec une presse élogieuse :

« Une jeune prodige du bandonéon » CULTURE-BOX ; « Des Tangos qui vous prennent aux tripes. » FRANCE BLEU ; « La tradition ré-inventée. » LA TERRASSE

2<sup>ème</sup> partie

**Bojan Z (piano) et Julien  
Loureau (saxophones)**

C'est une longue histoire d'amitié dont les témoignages musicaux ont marqué ces vingt dernières années. Une complicité musicale jamais démentie, servie à l'état brut avec ce duo acoustique. Leur récent disque, financé par leurs fans, est « Choc Jazzman » et le duo repart sur les routes avec plus d'envie que jamais. Le duo excelle dans les morceaux inspirés du folklore balkanique que Julien Loureau a absorbé avec délices dès le début des années 90, au cours de tournées mémorables (et irracontables) avec Bojan Z. Ces morceaux devenus des quasi-standards forment le cœur du disque. (...) Ça tourne, vole, chavire, on a envie de casser des verres et de manger des ours ! *Jazz Magazine*

**mardi 11 mai  
20h30**

**Auditorium**  
durée prévue : 2h

tarif A  
tarif jeune 10 €



Cie en résidence

Musique Joséphine Stephenson ; texte et mise en scène Marion Pellissier

# Narcisse

Ce Narcisse commandé par l'Arcal est un opéra de notre temps pour tout public sur la construction de son identité et le rapport à l'image, à soi et au groupe : une problématique contemporaine qui concerne autant les jeunes que les adultes confrontés à de nouvelles « épreuves et métamorphoses » dans notre société numérique.

« Epreuves et métamorphoses », Catherine Kollen

« Narcisse, figure de la beauté manifeste, de la beauté arrogante d'ingénuité, de celui qui est condamné à n'aimer personne, trop amoureux du reflet de sa perfection qu'il adule comme un autre, cet idéal inaccessible.

Narcisse empruntera quelques traits du personnage mythologique mais il sera avant tout un jeune homme perdu dans sa quête de lui-même. Dans son passage à l'âge adulte, Narcisse est exposé au succès à travers les médias, les réseaux sociaux. Pourtant dans sa solitude, le jeune homme se parle à lui-même, partagé entre le souci permanent d'être à la hauteur de la perfection de son double social et l'isolement dans lequel cet avatar le plonge ».

Marion Pellissier

Une création de l'Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical

**mardi 18 mai  
20h30**

.....

**Grand Théâtre**

durée : 1h

tarif B

tarif jeune 10 €

.....

**Opéra – Commande de l'Arcal**  
**Direction artistique** Catherine Kollen  
**Collaboration à la mise en scène** Thierry Jolivet  
**Scénographie & costumes** Anne-Sophie Grac  
**Création vidéo** Nicolas Doremus et Jason Razoux  
**Création lumière** Jason Razoux

**Création son** Jonathan Lefèvre-Reich  
**Création maquillages** Elisa Provin  
**Direction musicale et piano** Emmanuel Olivier  
**Avec** Benoît Rameau ténor  
Apolline Raï-Westphal soprano  
Emmanuel Olivier claviers  
Juliette Herbet saxophones et contrebasse

**Régie générale** Rémi Remongin  
**Régie lumière & vidéo** Jason Razoux  
**Régie son** Jonathan Lefèvre-Reich  
**Réalisation des images** Le Silo de Méréville  
La Ferme du Buisson  
Lycée Jules Ferry de Versailles

.....

..... musique .....



Vivaldi – Concerti Virtuosi

# Tempesta di mare

Amateur d'instrumentations originales voire extravagantes, Antonio Vivaldi a toujours aimé explorer les couleurs et les dynamiques spécifiques des instruments pour lesquels il écrivait. Son séjour à la cour de Mantoue à partir de 1718 lui permit de rencontrer un groupe de solistes particulièrement virtuoses pour lesquels il créa un genre nouveau, celui du « concerto da camera ». Ni concerto pour soliste et orchestre, ni sonate, cette nouvelle forme de concerto sans orchestre est un dialogue innovant entre des instruments -bois ou cordes- traités à égalité.

C'est ainsi que flûte, hautbois, violon, basson, violoncelle et instruments de basse continue mélangent leurs timbres et s'expriment ensemble ou séparément. Le dialogue se transforme souvent en joute sonore à la virtuosité échevelée dans les allegros, cédant la place à la simplicité de mélodies populaires dans certains mouvements lents emprunts de poésie. Quelques-unes de ces œuvres se retrouvent ailleurs dans l'œuvre de Vivaldi, remaniées en concertos de solistes, airs de motet ou d'opéra. Plus singulièrement, on croit aussi parfois reconnaître des mélodies ou des motifs rythmiques présents dans des œuvres de Jean-Sébastien Bach.

**mardi 25,  
mercredi 26,  
jeudi 27 et  
vendredi 28 mai**  
20h30

**Les Paladins – Jérôme  
Correas**  
Jérôme Correas, clavecin  
et direction  
François Nicolet, flûtes

**Claire Sottovia, violon**  
**Timothée Oudinot,**  
hautbois  
**Niels Collins Coppale,**  
basson

**Nicolas Crnjanski,**  
violoncelle  
**Benjamin Narvey,**  
théorbe et guitare  
.....

.....

**Petit Théâtre**

durée prévue : 1h30

tarif A'

tarif jeune 10 €

.....

# Autour des spectacles

Le spectateur du Cdbm est désormais polyvalent et multitâches : il étudie le programme, remet sa fiche d'abonnement dès potron minet, vient assidûment au spectacle, fait part de ses impressions à l'équipe... Mais ce n'est pas tout.

Désormais, il joue, danse, chante, assiste à des conférences, dialogue avec les artistes ou visite les installations techniques. Si vous vous êtes reconnus, ne serait-ce qu'en une projection idéale, les propositions ci-contre sont faites pour vous !

## Les rencontres Paroles en Scène

**conférences en lever de rideau**  
à 19h, durée 50 minutes - 5€

En prélude au spectacle, les conférences accompagnent les « classiques » de la saison, pour lever un coin du voile sur les mystères des grands textes et l'art de la mise en scène.

- Autour d'*Allers retours*, mardi 10 novembre
- Autour d'*Hamlet*, jeudi 19 novembre
- Autour d'*Une des dernières soirées de carnaval*, mardi 1<sup>er</sup> décembre
- Autour des *Fourberies de Scapin*, jeudi 21 janvier
- Autour de *Mademoiselle Julie*, mardi 16 mars

..... autour des spectacles .....

## Un site internet dédié à l'action culturelle

Que vous soyez spectateur, professeur, élève, parent... venez découvrir sur le site **Actions !** tout ce qui se passe autour des spectacles. Plusieurs rubriques vous y attendent, dont :

### Nos rendez-vous

Tout le programme des rencontres grand public, ateliers On se lance !, expositions, conférences... Autant d'occasions de nous rencontrer, de partager vos impressions avec des artistes, et d'entrer dans les coulisses d'un spectacle.

### Lycéens et spectateurs

Grâce au programme CREAC de la Région Île de France, nous pouvons proposer des contenus spécifiques et une politique tarifaire dédiée aux établissements partenaires. Vous êtes, ou vous connaissez, un élève des lycées Paul Doumer du Perreux, Martin Luther King de Bussy-Saint-Georges ou Évariste Galois de Noisy-le-Grand ? Passez le message !

### Documentation

Le service action culturelle vous propose une sélection d'ouvrages, des recherches documentaires relatives aux spectacles présentés au cours de la saison, des captations de rencontres avec des artistes...

.....

De quoi aiguiser votre curiosité artistique !

[www.autourdesspectacles.org](http://www.autourdesspectacles.org)

# Vivez le cinéma autrement !

salle classée Art et Essai

## Toujours plus de confort dans une des salles les moins chères d'Île-de-France

- Système Accourex (dispositif pour malentendants appareillés).
- Audio description : se renseigner à l'accueil
- Parkings gratuits avec accès direct à la salle, accessible aux personnes à mobilité réduite.

## Pas de publicité, pas de pop-corn.

- Plus de 150 films pour plus de 1000 séances
- Des films pour tous, enfants, grand public et cinéphiles. Projection en 2D/3D, VO et VF.
- Ouvert tous les jours (sauf 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier et 1<sup>er</sup> mai).

## Des rendez-vous incontournables

- Le festival ciné junior (janvier-février) : Des programmes qui sortent de l'ordinaire pour éveiller le regard et la curiosité des enfants.
- Le printemps et la fête du cinéma : le temps d'un week-end en mars et en juillet, toutes les séances à 4€ !

## Le programme et le tract cinéma

( téléchargeable) sont disponibles sur le site [www.cdbm.org](http://www.cdbm.org).

## Les tarifs

Plein tarif 6€  
Tarif réduit ( abonnés à la saison artistique) 5€  
Moins de 14 ans 3,50€ Supplément 3D : 2€  
Cinécarte 10 entrées 46,50€

Billetterie en ligne [www.cdbm.org](http://www.cdbm.org)

Réouverture du cinéma le mercredi 2 septembre – Fermeture en août.

# L'opéra au cinéma !

A vos agendas !

Voici le programme des opéras et ballets retransmis au cinéma cette saison.

En partenariat avec l'Opéra de Paris :

- Jeudi 17 septembre : **Manon**, opéra comique de Massenet
- Mardi 24 novembre : **L'italienne à Alger**, Opéra bouffe de Rossini
- Jeudi 10 décembre : **Tosca**, Opéra de Puccini
- Jeudi 18 février : **Aida**, Opéra de Verdi
- Jeudi 25 mars : **Faust**, Opéra de Gounod

- Mardi 27 avril : **Notre-Dame de Paris**, Ballet de Roland Petit
- Jeudi 3 juin : **La Dame de Pique**, Opéra de Tchaïkovski

Plein tarif 15€ - de 16 ans 12€

# infos pratiques

## S'abonner

À partir du 2 septembre 2020 - dès 09h30.

Sur internet [www.cdbm.org](http://www.cdbm.org), à l'accueil ou par courrier (abonnement par téléphone non disponible) :

Centre des bords de Marne 2 rue de la prairie 94170 – Le Perreux-sur-marne

## Hors abonnement

à partir du 22 septembre – 09h30

Sur internet [www.cdbm.org](http://www.cdbm.org), à l'accueil, par téléphone 01 43 24 54 28 (paiement CB) ou par courrier: Cdbm 2 rue de la prairie - 94170 Le Perreux-sur-Marne

## Horaires de la billetterie spectacle

hors vacances scolaires

Du lundi au vendredi de 09h30 à 18h

Permanences du 12 septembre

au 10 octobre 2020 de 10h à 12h30

et de 14h à 18h. ( hors vacances scolaires)

Pendant les vacances scolaires du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 15h à 18h

## Les abonnements

( voir détail page 36 - 37)

- **individuels** - 1 billet par spectacle
- **Raison** (minimum 4 spectacles)
- **Passion** ( minimum 8 spectacles)

## • collectif

• **Convivial** - Jusqu'à 7 billets par spectacle ( minimum 14 billets sur l'ensemble de la saison)

## Moyens de paiement

CB, chèque à l'ordre de Cdbm, billetterie en ligne sécurisée [www.cdbm.org](http://www.cdbm.org), prélèvement SEPA (pour les abonnements uniquement), ANCV, chèques culture.

## Concerts à l'auditorium

62 avenue Clemenceau –

94170 Le Perreux sur marne

Bus 114 arrêt Ledru Rollin / Gal de Gaulle  
Parking de l'hôtel de ville 24h/24h 1 heure gratuite.

## Restauration

l'entracte, cafétéria du Cdbm vous accueille à partir de 19h les soirs de spectacle. Buffet chaud. Paiement en CB accepté.

••••••••••

## En cas d'empêchement

Échange possible jusqu'à 48h avant la représentation, dans la limite des places disponibles. Toute demande d'échange de billets un soir de spectacle ne pourra être honorée.

## abonnements individuels

	Raison 4 à 7 spectacles		Passion 8 spectacles et +	
	plein tarif	tarif réduit	plein tarif	tarif réduit
Seconde Nature	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
3 hommes dans un bateau...	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Crésus	28,40 €	26,40 €	27,40 €	25,40 €
Jazz à l'audito 1	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Globe Story	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Allers-retours	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Hamlet	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Majakka	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Une des dernières soirées de Carnaval	28,40 €	26,40 €	27,40 €	25,40 €
Jazz à l'audito 2	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Si'i	23,30 €	21,30 €	22,30 €	20,30 €
Yvan le Terrible	28,40 €	26,40 €	27,40 €	25,40 €
Les fourberies de Scapin	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Jazz à l'audito 3	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Massiwa	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Facéties	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Ma colombine	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Yes	23,30 €	21,30 €	22,30 €	20,30 €
La cinquième saison	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Mademoiselle Julie	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Orchestre national de Jazz	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Moi, Daniel Blake	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €
Koteba	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Maria de Buenos Aires	28,40 €	26,40 €	27,40 €	25,40 €
Les aventures du baron de Münchhausen	28,40 €	26,40 €	27,40 €	25,40 €
Jazz à l'audito 4	15,20 €	13,20 €	13,20 €	11,20 €
Narcisse	23,30 €	21,30 €	22,30 €	20,30 €
Tempesta di Mare	16,20 €	14,20 €	15,30 €	13,70 €

Le montant de votre abonnement est égal à la somme des prix des spectacles choisis.

tarif réduit :  
étudiants  
et chômeurs  
.....

tarif jeune (-25 ans) :  
10€ pour tous les spectacles !

Collectivités,  
associations, groupes :  
consulter les relations  
publiques  
au 01 43 24 76 82

Vous pouvez acheter vos billets ou votre abonnement (tarif plein) en toute sécurité, en ligne, à partir du site du Cdbm :  
[www.cdbm.org](http://www.cdbm.org)

## abonnement collectif

	Convivial à partir de 14 billets	
	prix d'un billet	maximum
Seconde Nature	15,50 €	7 billets max
3 hommes dans un bateau...	13,20 €	7 billets max
Crésus	28,00 €	7 billets max
Jazz à l'audito 1	13,20 €	7 billets max
Globe Story	13,20 €	7 billets max
Allers-retours	15,50 €	7 billets max
Hamlet	15,50 €	7 billets max
Majakka	15,50 €	7 billets max
Une des dernières soirées de Carnaval	28,00 €	7 billets max
Jazz à l'audito 2	13,20 €	7 billets max
Si'i	23,00 €	7 billets max
Yvan le Terrible	28,00 €	7 billets max
Les fourberies de Scapin	15,50 €	7 billets max
Jazz à l'audito 3	13,20 €	7 billets max
Massiwa	15,50 €	7 billets max
Facéties	15,50 €	7 billets max
Ma colombine	15,50 €	7 billets max
Yes	23,00 €	7 billets max
La cinquième saison	15,50 €	7 billets max
Mademoiselle Julie	15,50 €	7 billets max
Orchestre national de Jazz	15,50 €	7 billets max
Moi, Daniel Blake	15,50 €	7 billets max
Koteba	13,20 €	7 billets max
Maria de Buenos Aires	28,00 €	7 billets max
Les aventures du baron de Münchhausen	28,00 €	7 billets max
Jazz à l'audito 4	13,20 €	7 billets max
Narcisse	23,00 €	7 billets max
Tempesta di Mare	15,50 €	7 billets max

## hors abonnement

	plein tarif	tarif réduit
spectacle de catégorie A	18,50	16
spectacle de catégorie A'	20	18
spectacle de catégorie B	26	24
spectacle de catégorie B'	32	29
tarif jeune (- de 25 ans)	10	

Hors abonnement :  
concours de composition,  
ONDIF gratuit sur  
réservation

Avec l'abonnement  
convivial, vous pouvez  
prendre jusqu'à 7 billets  
par spectacle, places  
jeunes incluses.

Avec les abonnements  
individuels, vous  
pouvez prendre jusqu'à  
4 places jeunes.

## Rendez-vous à Fontenay-sous-Bois

billetterie : 01 71 33 53 35 • www.fontenayenscenes.fr

Sur présentation de votre carte d'adhérent, vous bénéficiez d'un tarif réduit aux spectacles de la saison 2020/2021 présentés par Fontenay-en-Scènes.

### Que du bonheur

.....  
mercredi 14,  
jeudi 15 et  
vendredi 16 octobre  
Tout public dès 15 ans  
.....

Cie La Phalène  
Mise en scène  
Thierry Collet  
.....  
magie  
.....

Thierry Collet propose un nouveau spectacle de magie interactive qui nous plonge dans un futur proche où l'humain et le numérique commencent à fusionner.



### Nathan longtemps

.....  
samedi 14 novembre  
18h  
Espace Gérard Philippe  
.....  
Une création  
du Théâtre du Phare  
Auteur  
Antonio Carmona

Mise en scène  
Olivier Letellier  
.....

théâtre/cirque  
.....

Un cirassien pratiquant l'échelle libre et un comédien vont vous raconter l'histoire du petit Nathan et de sa

mère, qui oublie les choses et qui s'endort tout le temps. Le Théâtre du Phare va ici à la rencontre des tout-petits avec un spectacle pour aider à grandir.



### Festival Les Aventuriers #16

.....  
Du 8 au 18 décembre  
2020  
Espace Gérard Philippe  
.....

.....  
musiques actuelles - explorations sonores  
.....  
16<sup>ème</sup> édition  
pour le festival des émergences artistiques et de la découverte de

la scène musicale indépendante : Dix jours de fête, de liberté, d'électricité et de surprises en tout genre vous y attendent pour vous réchauffer au cœur de l'hiver...



Le partenariat est également reconduit avec la Scène Watteau, scène conventionnée de Nogent-sur-Marne.

## Productions – coproductions des spectacles accueillis

**Seconde nature** : Production : L'Expérience Harmaat Coproduction : Théâtre de la ville – Paris, Centre Chorégraphique National de Tours, Maison de la musique de Nanterre, Centre des Bords de Marne – Scène Conventionnée d'Intérêt National du Perreux-sur-Marne. Accueil : CDCN La Briqueterie, Centre Chorégraphique National de Tours, Maison de la musique de Nanterre, Ménagerie de Verre.

**Trois Hommes dans un bateau sans oublier le chien** : Production Cie De Facto. Coproduction Théâtre du Pommier Théâtre du Galpon.

**Crésus** : Production Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical Coproduction Centre des Bords de Marne | Le Perreux-sur-Marne Partenaires artistiques Ensemble Diderot Résidence de création Athénée Théâtre Louis-Jouvet.

**Globe Story** : El Perro Azul Teatro

**Allers-retours** : Une production de la compagnie La Mandarinne Blanche. En coproduction avec Le Carreau – Scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan, Les Tréteaux de France – Centre Dramatique National, l'Association Quai Est de Metz dans le cadre de la Biennale Koltès 2018. Avec le soutien du TAPS de Strasbourg. Avec le soutien de la Région Grand Est et de l'Adami. Agent et éditeur du texte : l'Arche.

**Hamlet** : Production Compagnie des Dramaticues Coproduction Les Bords de Scènes-Théâtres et Cinémas à Juvisy-sur-Orge, le Théâtre de Chartres, le Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine et le Prisme-Théâtre municipal de la Ville d'Étancourt Avec l'aide à la création du Conseil régional d'Île-de-France, du Conseil départemental de l'Essonne et de l'Adami. Avec le soutien du Théâtre de Châtillon et du Centre d'Art et de culture de Meudon

**Majakka** : Production Cantabile, avec l'aide à la résidence du Centre des bords de Marne Scène Conventionnée d'Intérêt National du Perreux-sur-Marne, avec le soutien du théâtre 71, scène nationale de Malakoff.

**Une des dernières soirées de Carnaval** : Production CICT - Théâtre des Bouffes du Nord. Coproduction Théâtre de Carouge / Suisse ; Compagnie des Petits Champs ; Théâtre de Caen ; La Coursive - Scène Nationale de La Rochelle ; Scène Nationale d'Albi ; Espace Jean Legendre – Théâtre de Compiègne ; Scène Nationale du Sud-Aquitain ; Théâtre de Suresnes – Jean Vilar ; Le Grand R, Scène nationale de La Roche-sur-Yon ; Le Cercle des partenaires des Bouffes du Nord. Avec le soutien de la Spédidam. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

**Si'i** : coproductions et résidencesThéâtre des Bergeries-Noisy-le-Sec, le Théâtre de Thalie de Montaigu, Prisme- Étancourt.

**Les fourberies de Scapin** : production L'illustre Théâtre , Production exécutive En scène productions

**Massiwa** : Commande et production Théâtre de Suresnes Jean Vilar / festival Suresnes cités danse 2020. Avec le soutien de Cités danse connexions En collaboration avec la Compagnie Tché-Za (Comores) Avec le soutien de l'Alliance Française de MoroniL'expat : Production Compagnie Tché-Za (Comores). Avec le soutien de l'Institut français via le dispositif Résidences à la Cité internationale des arts et du SCAC de l'Ambassade de France à Moroni.

**Facéties** : Production : CFB 451 Coproductions : Esch Theater (Luxembourg), Le Trident, Scène nationale de Cherbourg-en Cotentin (50), Théâtre de Châtillon (92), Théâtre des Bergeries de Noisy-le-Sec (93), accueil studio de VIADANSE – C.C.N Bourgogne Franche Comté à Belfort (90), Centre des bords de Marne, scène conventionnée d'Intérêt National du Perreux-sur-Marne Résidence de création : Le Théâtre, Scène nationale de Mâcon Val de Saône (71). Soutiens : Plateaux du Groupe Geste(s) / Lauréat 2020, Mission danse de

Saint-Quentin-en-Yvelines (78), Arts Vivants en Vaucluse – Centre départemental de Rasteau (84). Mise à disposition de studio : La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne (94), CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig (94), Conservatoire intercommunal de Malakoff (92), LE CENTQUATRE-PARIS (75).

**Ma colombine** : Production :Théâtre Am Stram Gram, Genève.TKM Théâtre Kléber-Méleau, Renens.

**Yes !** : Production déléguée Bru Zane France ,Production exécutive Compagnie Les Brigands. Coproduction Théâtre Montansier – Versailles | Opéra de Reims

**La cinquième saison** : Production : CUBE association Coproduction et partenaires (en cours) : La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne, CCN Tours- Direction Thomas Lebrun, Théâtre Durance, scène conventionnée - Château-Arnoux / Saint-Auban - Réseau Traverses - Association de structures de diffusion et de soutien à la création du spectacle vivant en région Provence Alpes Côte d'Azur, MAC de Créteil. CUBE est un projet chorégraphique subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur , le Conseil Régional PACA, le Conseil Général des Bouches-du-Rhône, la Ville de Marseille, la Ville d'Istres. CUBE – Christian UBL est soutenu par le Forum Culturel Autrichien à Paris

**Mademoiselle Julie** : Production Théâtre de la Balance, subventionné par le ministère de la Culture ; Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val-de-Marne coproduction et accueil en résidence de création ; résidence de création au Théâtre de la Tempête.

**ONJ** : Programme créé en résidence à la Cité de la Voix de Vézelay, à l'Abbaye de Noirlac et à a Scène nationale d'Orléans.

**Moi, Daniel Blake** : Coproduction Compagnie Joël Dragutin et Points Communs/Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise. Production déléguée Compagnie Joël Dragutin avec Les 2 bureaux / Prima donna. Joël Dragutin est artiste associé à la Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise. Avec le soutien de l'Adami

**Kotéba** : Production : Corps d'Hommes - Cie Seydou BoroCoproduction : deSingel International Arts Campus, VIADANSE – C.C.N de Bourgogne Franche-Comté à Belfort, POLE-SUD CDCN Strasbourg et Les Francophonies - Des écritures à la scène. Avec le soutien de : l'Institut Français Paris, La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne, Théâtre Louis Aragon Scène conventionnée d'intérêt national Art et création – danse de Tremblay-en-France et La Termitière Centre de Développement Chorégraphique de Ouagadougou

**Les aventures du baron de Münchhausen** : Production du Théâtre Impérial de Compiègne. En coproduction avec le Concert Spirituel et avec le concours de l'Opéra de Massy

**Narcisse** : Production Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical. Coproduction Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines Scène nationale. Soutien Arcadi Île-de-France Spédidam Fonds de création lyrique Région Île-de-France Département de l'Essonne DRAC Île-de-France Résidence de recherche Le Silo de Méréville

**Tempesta di Mare** : Les Paladins sont en résidence au Théâtre de Corbeil-Essonnes et au Conservatoire d'Ivry. Ils sont artistes associés à la Fondation Singer-Polignac. Ils sont artistes en compagnonnage au Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines – Scène Nationale. Ils sont conventionnés par la DRAC d'Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication et par le Conseil régional d'Île de France au titre de la permanence artistique et culturelle. Ils sont en résidence territoriale en Essonne. Ils sont membres de la FEVIS et de PROFEDJIM.

## le centre des bords de marne est une scène conventionnée d'intérêt national

- conventionnée et subventionnée principalement par la Ville du Perreux-sur-Marne
- conventionnée par le Conseil Départemental du Val-de-Marne au titre du spectacle vivant
- conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication pour les écritures musicales, grands formats musique et danse.

- conventionnée par la Région Île-de-France au titre des dispositifs "permanence artistique et culturelle" et "CREAC".
- aidée par le Ministère de l'Éducation Nationale (Rectorat de Créteil) au titre de la médiation culturelle.



## les partenaires de la saison 2020 • 2021

### les équipes artistiques en résidence

- Cantabile Jean-Marie Machado, compositeur associé,
- Expérience Harmaat, Fabrice Lambert, chorégraphe
- Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical, direction Catherine Kollen

### pour les arts de la scène

- La Briqueterie, centre de développement chorégraphique national du Val-de-Marne
- Conservatoire Maurice Ravel
- Éolienne Compagnie Théâtrale
- Chèque Culture
- Fontenay-en-Scènes de Fontenay-sous-Bois
- Scène Watteau de Nogent-sur-Marne

- Paroles en scène, agence de médiation culturelle
- Le Cdbm fait partie du Réseau Grands Formats, réseau de salles et festivals partenaires de la fédération d'artistes pour la musique en Grands Formats
- Le Cdbm est membre d'AJC, le réseau de la diffusion du jazz en France et en Europe, qui oeuvre pour la circulation des artistes et l'émergence de nouveaux talents

### pour les arts de l'image

- Centre National du Cinéma
- Groupement pour un Cinéma indépendant
- Cinéma Public
- Festivals « Ciné-Junior » et « L'œil vers... »
- L'agence du Court Métrage



### Crédits photographiques

#### DR sauf

#### Seconde nature :

Jacques Perconte

#### Trois hommes... :

Guillaume Perret

Hål : Rémi Hostekind

#### Globe Story :

Raquel Fernandez

#### Allers-retours :

Jean-Bernard Scott

Ballet : Doisne Studio

Photo

Majakka : Marc Ribes

#### Un des dernières

#### soirées... :

Brigitte Enguerand

Si'i : Shannou Vitali

Labarrière/Poulsen

Eric Legret

L. Renault Quartet :

Jeremy Berger

Massiwa : Dan Aucante

Facéties : CFB 451/

Patrick Berger

Ma Colombine : Ariane

Catton Balabeau

Yes : Mickael Slomka

#### La cinquième Saison :

Laurent Philippe

Rituels : S. Gripoix

Moi, Daniel Blake :

Jean-Michel Rousvoal

Kotéba : Sonia Yassa

Maria de Bueno Aires :

Claudio Larrea

Louise Jallu :

Sophie Steinberger

Bojan Z, Julien Loureau :

N'Kruma Lawson Daku

Narcisse : Thierry Jolivet

#### cdbm

licences d'entrepreneur

du spectacle

n° 18965, 18966, 3-1056558

.....

#### conception graphique

Atelier Bastien Morin

www.bastienmorin.fr

assisté de Lou Benesch

.....

#### impression

Çava - Expressions